

INGLATERRA, FRANCIA E ITALIA FRENTE A ALEMANIA

Informe de las Olimpiadas en El Salvador

Con un entusiasmo cada día más grande se llevan a cabo diariamente los eventos deportivos en el gran estadio. Por la tarde del lunes saltó Alfredo Chaves, habiendo logrado clasificarse como finalista, pues brincó 5 pies 9 pulgadas. Si triunfa, Costa Rica se anotará un nuevo punto. «Pistolo» logró también clasificarse en la carrera de 200 metros planos, haciéndolos en 23 segundos. Su victoria anotará un nuevo punto para Costa Rica. El único punto que tenemos hasta ahora, lo logró el Sanjuaneño, al clasificarse en la carrera de 10.000 metros, llegando de quinto. En la de 5.000 fue eliminando a pesar de hacerlo muy bien. Otro de nuestros atletas, Macho Vanderlat se clasificó en la carrera de 200 metros.

Pasa a la 8a. pág.

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO I

San José, Costa Rica, Jueves 21 de Marzo de 1935

No. 66

DESDE NUEVA YORK

Especial para LA EPOCA

Un TRISTE ANIVERSARIO ITALIANO

Hoy se cumplen 39 años de la derrota (un adjetivo podría alterar la magnitud) de las tropas italianas en Abisinia, en los desfiladeros de Adua y Ambalaghi, cuando los salvajes del rey Menelik destrozaron a su placer un ejército de quince mil italianos.

Esta efeméride, coincidiendo con la situación gravísima existente entre Italia y Abisinia, nos mueve a ofrecer a nuestros lectores una página escrita por el eminente escritor católico argentino Hugo West, en su libro admirable titulado «Don Bosco y su tiempo», por lo que tiene de actualidad, de comparación y de ejemplaridad.

Víctor Manuel, el que se

había apoderado de los estados Pontificios y hecho prisionero a Pío IX, era un infatigable cazador y sentíase robusto como un montañés que no hubiese respirado nunca los miasmas de las Cortes. Y he aquí que el Papa mandaba decirle que pensara en su alma. Chocho de viejo, dijo Víctor Manuel.

En pleno invierno, cuando (Pasa a la Página 4)

PARIS, 20.—Tres de las grandes potencias, Francia, Inglaterra e Italia, se reunirán el sábado en París para discutir la cuestión del rearme alemán. La decisión francesa apelando al Consejo de la Liga de las Naciones, se interpreta en París "como una movilización diplomática para prevenir los sucesos que llevarían a Europa en masa a la guerra.

En su sesión de esta semana, el gabinete aprobó los puntos de vista de las negociaciones entre la Gran Bretaña e Italia, relativas a una acción conjunta. Asimismo decidió informar a la Liga, acerca de la actitud alemana y por último acordó que Pierre Laval visite Moscú a la mayor brevedad.

Al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios

III

Cuando el Padre don Rosendo de Jesús Valenciano en julio de 1929 presentó al Supremo Congreso un memorial secundado por miles de firmas con el objeto de derogar la famosa ley que prohíbe la entrada de órdenes y congregaciones religiosas al país, fue lo mismo o peor que anunciar una toma de cuarteles o una catástrofe mundial. Había que oír los diversos comentarios alrededor de tal asunto que puso los pelos en punta a más de un ciudadano celosísimo por el acatamiento de las leyes, base de la seguridad nacional. Y mientras se presentó el memorial hasta la famosa noche del silencio en que fue rechazado sin discutirlo siquiera, pues los señores diputados adversos al memorial tenían la consigna de hacer solamente acto de presencia; y como estaban en mayoría, no tuvieron que razonar su voto negativo, porque de hacerlo así, sus razones se hubieran calificado de «falta de lógica, de consecuencia y de sinceridad». Pasó la famosa noche de la confabulación del silencio como todo pasa en este mundo; y nosotros, los diputados defensores, nos conformamos con el triunfo moral y con la tranquilidad de nuestra conciencia. Pasados algunos días, un diputado amigo personal, a quien mucho estimo, y que fue de los contrarios al memorial presentado, me dijo con el tono de la mejor amistad: «Supongo Padre que Ud. no me guardará ningún rencor por mi conducta observada en aquel asunto de las órdenes religiosas; quiero darle una explicación del por qué de mi silencio y de mi negativa, pues Ud. sabe que yo soy católico, que mi religión la he heredado de mis padres y que jamás votaría contra ningún asunto que atañe a la Religión Católica; pues este asunto que en mala hora fue presentado a la Cámara, creo yo que no tiene que ver en nada con mi credo religioso, pues yo con toda franqueza le digo que creo haber hecho un gran bien al Clero Nacional». Cómo? Me explicaré. «Las órdenes religiosas son absorbentes, todo lo quieren para sí, son egoístas y enemigas del clero secular, y lo peor de todo es que a cualquier país que llegan, en seguida se abren campo y arrinconan al clero nacional. Yo le digo esto, Padre, porque así me lo han explicado personas interesadas en favor de los sacerdotes costarricenses y Ud. es costarricense y es sacerdote, esta defensa va también en favor de Ud». No recuerdo bien cuántas otras cosas me dijo el estimable amigo y compañero al cual consideré bien en-

Pasa a la 7a. pág.

Nos resistimos a creer que el Dr. Calderón Muñoz haya renunciado la superintendencia del Hospital San Juan de Dios



DOCTOR CALDERON MUÑOZ

Exprofeso no hemos querido confirmar la noticia de la renuncia del Dr. Calderón Muñoz, de la superintendencia del Hospital de San Juan de Dios, que diera uno de los diarios en la mañana del martes.

Nos parecía muy duro recurrir al propio Dr. en demanda de una nota que, de ser cierta, traería a miles de almas un dejo de pena.

Preferimos mejor escribir esta cuartilla en la seguridad de que el Dr. Calderón Muñoz, continúa en el mismo puesto en que la Junta de Caridad lo tiene; preferimos

decir que el Dr. Calderón Muñoz no puede fácilmente ser depuesto de su altísimo cargo, porque apenas si habrá en Costa Rica mayor dedicación ni más vasta pericia en los asuntos que directamente le atañen, que en esta gloria de apostolado médico.

Mover al Dr. Calderón de su puesto supondría el principio de una organización hecha a base de inteligencia calculista, pero nunca a base de organización concienzuda, en cuanto ella supone dación en provecho del desgraciado enfermo; abnegación hasta el sacrificio; desprendimiento absoluto del yo, con miras al engrandecimiento del tú.

Esto que decimos no supone reproche alguno para la nobilísima Junta de Caridad, sino que, al escribir solo entretemos un posible de cual-

quier Junta que no fuera la nuestra, la que dirige la Institución Cristiana del Hospital.

Por eso no hemos dado crédito a los rumores que corren por ahí y que con razón han comenzado a lastimar a numerosas personas que en los años que lleva de gobierno dentro del San Juan de Dios, «el Dr. de los pobres», han podido apreciar su magna obra cristiana y sabia.

Y si es que el Dr. Calderón Muñoz ha pensado en un mal momento renunciar su puesto, que más está para congojas que para reales, aleje por siempre su pensamiento: son los pobres; son los sufridos, los que gritan en las salas frías, los que piden la presencia del dignísimo médico en el Hospital de San Juan de Dios.

Con gran solemnidad se celebró la fiesta del glorioso Patrono de la República, San José

Con la pompa tradicional se ha celebrado en la capital de la República la solemnidad del glorioso Patriarca Señor San José.

Asistimos a la procesión,

con el Santo, al rededor del Parque Central.

Una multitud enorme, en devoto homenaje al felicísimo Patriarca, que en las angustias de la república ha velado con ojos de padre por la suerte de sus hijos, rodeó la sagrada imagen.

No amenizó este año la procesión la Banda Militar, pero acaso, el espectáculo fue más vivo: la oración musitada por centenares de almas, suplió con ventaja la fanfarria. Claro está.

En la procesión desfiló el Venerable Cabildo, el Seminario Mayor; la Congregación Mariana de Caballero, con su hermoso estandarte, el Hospicio de Huérfanos, etc. etc.

Entrada la procesión, dio principio la solemne misa de pontifical, oficiada por el

EL CAMBIO INTERNACIONAL DEBE SER LIBRE O CONTROLADO...?

La nueva Ley de Control sobre divisas extranjeras, es la caricatura de la que se dió en tiempos del ex-Presidente don Cleto González Víquez, tanto por su letra como por su espíritu.

Esta última perseguía la estabilización del cambio exterior, a base del mantenimiento de nuestra moneda en la relación de 4 colones por 1 dólar de 100 centavos oro, creando un fondo especial para el retiro de billetes del Banco Internacional, con el objeto de ir disminuyendo la circulación fiduciaria; mientras que la Ley actual, no obstante valer ahora el dólar depreciado 59'06 centavos, no permite que descienda de 4'50 colones, pues dicho Banco está obligado a comprar todas las letras que le presentan al tipo indicado.

Por lo contrario, tratándose de subir, el cambio internacional, puede elevarse hasta las nubes.

En la antigua Ley se excitaba al Poder Ejecutivo para que mandara al Congreso, aún reunido en sesiones extraordinarias, un proyecto de Ley encaminado a recargar fuertemente las importaciones en lo tocante a artículos de lujo, y sobre aquellos que pudieran producirse en el país, con el fin de ampuar la salida de oro. La Ley de hoy guarda completo silencio respecto de este asunto, sin tener en cuenta que es el principal, cuando se procede a controlar el movimiento de la moneda extranjera. En esta materia nuestro lema debe ser: ampliar en lo posible las exportaciones, y

Pasa a la 8a. pág.

Pasa a la 8a. pág.

Notas de Bagaces

En los primeros días del corriente mes llegaron procedentes de Liberia don Adán Guevara Centeno y su estimable señora doña Edelmira Contreras de Guevara. Viene don Adán como Director de la Escuela de este lugar y como maestra de la misma su distinguida señora. Les acompañan las señoritas Esperanza y Alba Guevara Centeno.

Para tan distinguidos huéspedes nuestro afectuoso saludo, deseándoles grata permanencia en estos lares.

Para Liberia y Santa Cruz respectivamente, partieron la señorita Anita Solano y don Alfredo Rodríguez, la primera va como maestra de Escuela en la ciudad blanca y el amigo Rodríguez también ocupará puesto preferente en el magisterio de Santa Cruz.

Feliz viaje y que ojalá pronto tengamos el placer de verlos nuevamente entre nosotros.

Para fecha próxima preparan elementos distinguidos de nuestra sociedad un paseo a una de las fincas cercanas a

esta población. En su oportunidad daremos la crónica del alegre festival.

Para la hacienda «Palo Verde», donde fijarán su residencia, salieron don Ramón Alpizar y su señora esposa doña María Pérez de Alpizar.

Muy adelantados van los trabajos que se están llevando a cabo para acondicionar en forma, nuestro hermoso campo de aterrizaje. Ojalá no se desmaye en esta benéfica obra para que muy pronto sea una realidad, ver llegar a este lugar los distintos aviones que recorren el cielo guanacasteco, y así estrechar nuevamente la mano del intrépido as nacional don Román Macaya.

Después de pasar las vacaciones en Liberia, regresaron para hacerse cargo nuevamente de sus puestos, el señor Alcalde don Miguel Angel Peña y el Secretario don Eduardo Ruiz Jirón. Los saludamos.

Bagaces, 17 de marzo 1935.

CASIMIRO

No están de acuerdo con la entrega de Sixaola

S. José, 15 de Marzo de 1935.

Sr. Director de LA EPOCA Ciudad.

Muy estimado señor:

Tengo el agrado de poner en su conocimiento, con súplica de que se sirva darle publicidad en su prestigioso periódico, que la Asociación Nacional de Oradores y Propagandistas Políticos, en sesión celebrada ayer, acordó, por mayoría absoluta de votos, declarar firme el acuerdo que a continuación transcribo a Ud.:

«La Asociación Nacional de Oradores y Propagandistas Políticos, visto el plan de arreglo que lleva a cabo el Gobierno de C. Rica, con el propósito de entregar a Panamá el valioso río Sixaola, acuerda: oponerse abiertamente en contra dicho arreglo y declarar proscrito de sus simpatías a cualquier ciudadano que apoyare el mismo».

Esperando de su amabilidad que se sirva insertarlo en su

periódico, me es muy grato suscribirme, muy atento y seguro servidor,

CARLOS FERNÁNDEZ MORA
Secretario Gral. de la Asociación Ncnal. de Oradores y Propagandistas Políticos.

El material de LA EPOCA de hoy

Nuestro distinguido colaborador don Manuel N. Fernández, versado economista, iniciará una serie de artículos sobre cuestiones económicas, de actualidad papitante, con el que damos comienzo en ntra. edición de hoy, titulado: «El cambio internacional debe ser libre o controlado?», que no lo pudimos insertar el domingo pasado por exceso de material, por lo que le pedimos excusas al distinguido Sr. Fernández.

Consíganos un sucriptor más para LA EPOCA

Antes de comprar un sombrero

visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:

STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad

en la **SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"**

de Federico Aymerich

Avenida Central
Antiguo local del Banco John M. Keith

Compuesto Curativo

—: USO VETERINARIO —:

DERBISSAN

De eficacia comprobada para el tratamiento de la MORRIÑA y la INSOLACION en el ganado vacuno y caballar.

PREVENTIVO-REFRESCANTE

Un producto moderno elaborado científicamente

∴ Cada paquete constituye una toma

¢ 0.25 el paquete — ¢ 2.50 docena — ¢ 24.00 la gruesa

DISTRIBUIDORES GENERALES: FARMACIA GRILLO 50 varas al Norte de la Botica Oriental. S. José

Hay que volver al Control de Cambios

Así lo exige la salud de la República

En la capital de la República donde por fuerza nos movemos, en los pueblos, a donde nuestras actividades nos llevan, oímos esta queja continua: «La vida se encarece; ya el pobre no puede seguir viviendo».

Por sobre los sentimentalismos o literaturas de los diarios que no logran formar una opinión concreta del momento, actuando como actúan, dentro de la economía liberal lo cierto es, que los silbos de las serpientes arrolladas a los árboles de nuestro paraíso perdido, siguen llamándonos a una felicidad que no logramos alcanzar; la espera se hace infinita.

La Ley del Control de Cambios tuvo sus grandes inconvenientes, pero ella por lo menos mantuvo reatada la especulación y así fue comprando el trabajador, el peón, su manta con el raquítico jornal que apenas le alcanzaba para comer.

El comercio se inspiraba en una confianza, que era toda la que podía dar el momento éste preñado de zozobras para importar y hacerle frente a su enorme deuda de \$3000.000, según lo acaba de declarar el Presidente de la Cámara de Comercio, Sr. Madrigal.

Pero ahora la libertad del tipo de cambio ha traído una doble angustia: al dólar—como se ha dicho—se le sacarán cinco, seis o más colones, que para eso hay libertad, aparte de que (segunda angustia) la mercadería abarrotada, los huesos que dice el Sr. Presidente de la República (reconociendo la especulación suelta) adquirirán un 25% más sobre el valor primitivo.

Y todos estos pinchazos se dan, seamos francos, en la epidermis del sufrido pueblo consumidor.

Quedamos entendidos nosotros que la economía liberal no ha servido sino para crear la más horrible desigualdad humana que pudo concebirse. Vale la pena decir algo de ella. La supremacía del individuo, o sea la facultad de obrar a su capricho sin restricción en materia económica, eso es liberalismo económico.

El deseo de permanecer inactivo, si así le place; de convertir a los demás en servidores de su interés particular, aprovechando las angustias de su situación económica para ejercer el dominio de un nuevo sistema de usura sobre prestaciones personales de tra-

bajo a un interes ilimitado: eso es liberalismo económico.

El principio supremo de la revolución francesa fue romper todos los vínculos sociales que coartaban la libertad completa y absoluta. El hombre debía ser libre y señor de sí mismo. Por eso Stuart Mill pudo decir: «La única fuente infalible y perenne del progreso es la libertad, pues gracias a ella pueden existir tantos centros independientes de progreso como individuos hay».

Realmente en este sistema el genio industrial o mercantil pudo desarrollarse sin trabas ni restricciones con todas las garantías de triunfo, con todos los estímulos deseables para sentirse enardecidos en la lucha; pero en esta lucha hubo vencedores y vencidos. Esta organización nueva, caracterizada por la ausencia completa de toda organización legal de una especie de anarquía funcionó enteramente en provecho de los fuertes y se demostró una vez más en la historia que no hay estado social más propicio a toda suerte de tiranías que la disgregación anárquica.

Cosa bella era la libertad garantizada por el Estado; a su sombra pudieron los hombres robustos, los hombres opulentos desarrollar tranquilamente su personalidad y todos sus medios de acción; pero aquellos a quienes la naturaleza o el nacimiento o la fortuna fueron menos pródigos tenían únicamente asegurado el derecho a no morir a mano armada y a no ser esclavos de otro en el sentido absoluto de la primitiva servidumbre: en cambio su desnudez los ponía en la alternativa inexorable de morir de hambre o de caer bajo otra dependencia no muy distante prácticamente de la sujeción total.

Los inadaptados, los mal provistos, los tímidos, los torpes, los pobres, sin contar ni aun con la defensa mutua, tuvieron que rendirse a discreción ante esta potencia moderna del capitalismo liberal que sometió a su yugo e impuso leyes sin misericordia a infinitas multitudes.

Si el Sr. Presidente de la República dijo en su reportaje a «La Prensa Libre» del 21 de febrero último, abogando por la libertad de cambio: «De lo que se trata es de atajar los apetitos en todos los momentos, vengan de un lado o del otro y en beneficio

positivo de la comunidad» debe en esta hora, cuando el enemigo del pobre comienza a aprovecharse de este caos, usar de mano de hierro contra la especulación, hasta volver al control de cambios depurado si así lo exigiera la salud de la república.

Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 ∴ Ap. 926
50 vs. al N. de la B. Oriental

Mejoras en la Iglesia de La Soledad

Desde hace algunos días se ha iniciado en la iglesia La Soledad algunas mejoras que el Sr. Cura Pbro. Dr. Borge lleva a cabo en favor del ornato de su iglesia. La entrada al templo es muy ancha, y de todo ese trecho solo estaba pavimentada la parte central; pues ahora se está trabajando en eso y ya uno de los lados está listo, quedando dentro de poco tiempo todo el frente completamente pavimentado, lo que le dará un bonito aspecto a la parte exterior del templo. También se está repellando de nuevo los muros de la verja que rodea la iglesia. Es posible que ya para la Semana Santa estos trabajos hayan sido terminados, pudiendo apreciarlos entonces, la gran cantidad de fieles que con motivo de los días santos visita La Soledad.

Felicitemos al Padre Borge por las mejoras que está llevando a cabo.

Consejo a los padres de familia

- 1 No dejes para mañana lo que buenamente puedas hacer hoy.
- 2 Consagra al trabajo todo tu tiempo disponible, y a la distracción y al recreo, el que te sobre después de cumplido tu deber.
- 3 Evita tu presencia en los lugares que pueden mancillar tu nombre y enlodar tu honra.
- 4 Obra siempre inspirado por la moral y el honor, no por las conveniencias.
- 5 Habla siempre la verdad, sin tergiversar los hechos de las ideas.
- 6 Ten siempre el valor de tus propias ideas y de tus propios actos, sin eludir la responsabilidad que ellos te impongan.
- 7 Respeta a los ancianos, porque ellos son la imagen de tus padres.
- 8 Ama siempre a la libertad bien entendida, que eleva, dignifica y odia a la tiranía, que degrada y envilece.
- 9 No omitas tu protesta contra la inmoralidad y el crimen que reviste los caracteres de la publicidad, como medio de formar la sanción pública que es freno poderoso para resguardar a la sociedad.
- 10 procura siempre corresponder a la confianza que se deposita en ti.
- 11 Respeta y ama al extranjero que traiga el capital de luces, moralidad y amor al trabajo que son fuentes de

Ecós del Hogar

prosperidad y bienestar nacional.

- 12 No olvides lo que dice un sabio: «El marido que ultraja a su mujer, no es tipo de hombre sino de bestia».
- 13 El hombre que no honra, respeta y venera a sus padres es indigno de tenerlos.
- 14 No hay administración regular posible, en la esfera de acción doméstica, oficial, comercial, agrícola o industrial, si cada empleado no está en su puesto.

El estado del matrimonio

Son los cortejos unos escollos tan malignos que en ellos se estrellan la mayor parte de los jóvenes, así como suelen extraviarse los que no saben el rumbo que han de tomar. Los que no han elegido el estado de vida que han de emprender, pidan a Dios que les muestre el camino que han de seguir y que sea más conforme a su santa voluntad.

Un joven no debe casarse antes de haber concluido la carrera de sus estudios, arte u oficio cualquiera que sea. Los cortejos les roban el tiempo precioso de la juventud. Sólo se ocupan en discurrir cartas o versos eróticos, le-

Página a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

yendo novelas, escritos fantásticos, libros inútiles y a veces -provocativos sin pensar en trabajar ni en estudiar los libros de su facultad. Así pasan los años señalados y luego ignorante o instruido llegará a ocupar lugar en la sociedad.

La religión preside a todos los estados y los santifica; ennoblece los destinos de la humanidad y embellece con sus máximas las diversas épocas de la vida. La moral pública es la condición vital del feliz progreso de una nación; el mejor régimen de un estado depende de la mejor organización de la familia, el vínculo conyugal, es el tipo primario de la sociedad y el origen de la potestad paterna que es la forma primordial del poder público anterior a todas las instituciones de los pueblos. El porvenir de las naciones depende de la situación de los cónyuges de la cual a su vez dependen la instrucción de los hijos y el poder y virtud de las generaciones.

El contrato civil envilece hasta cierto punto y da margen a una prostitución autorizada por la ley del divorcio. La indisolubilidad del vínculo matrimonial, es la base del hogar doméstico y el cimiento indispensable de toda sociedad.

El hombre que no conoce el amor a la familia, no sabrá sentir el amor a la patria. Así como de un tronco viciado brotan flores deslucidas y frutos podridos, así de la corrupción que mancha a las familias nacen hombres enfermos física y moralmente.

Recetas para conservar la salud

El que desee conservar su salud, debe ser sobrio habitualmente. Residiendo en el estómago el origen principal de toda dolencia no debe satisfacerse por completo el apetito sino levantarse de la mesa con gana. El alimento sencillo y convenientemente preparado. Habitación ventilada, pues el aire puro es el alimento de los pulmones. Mucho sol. No leer en las habitaciones oscuras o permanecer mucho tiempo sentado en habitaciones alumbradas por gas el cual consume rápidamente el oxígeno. Permanecer sentado bajo una luz de gas hace encanecer el cabello porque calienta el cuero cabelludo y destruye la vitalidad del cabello haciéndole caer. Baño diario para que la piel esté limpia. Vestido sencillo y holgado. Es indispensable tener en todo tiempo los pies secos y calientes, mudando el calzado cuando esté húmedo. Cada uno debe estudiar su propio temperamento para seguir el régimen que mejor se avenga con él.

Pensamientos

Nada nos procura satisfacción más sana que el saber

que con nuestra ayuda grande o pequeña hemos remediado, o aliviado al menos, el dolor de un semejante caído en desgracia.—Saadi.

No debe importarle que por la franqueza que se emplee en el trato con los demás, alguien se pueda sentir molestado. Esto es infinitamente preferible a callar por hipocresía.—Vittore.

Cada hombre es la cárcel de un águila: se siente el golpe de sus alas, los quejidos que le arranca su cautividad; el dolor que en el seno y en el cráneo nos causan sus garras.—José Martí.

Sin la base del temor toda clemencia es ruinosa.—Tasso.

Las obras de caridad que se hacen tibia y flojamente, no tienen mérito ni valen nada.—Cervantes.

Décima que conviene ser leída por los que se precian de llevar vestidos de seda

Esa seda, que relaja Tus procederes cristianos, Es obra de los gusanos que labraron su mortaja. También en la región baja La tuya han de devorar. ¿De qué, pues, te has de jactar, ni en que tus glorias consisten si unos gusanos te visten, Y otros te han de desnudar? Felix Sondá y Salvani Presbo.

Si Ud. quiere tomar CAFE bueno, barato y absolutamente puro a

0.50

LIBRA

ordénelo a la

FABRICA EL FENIX

TELEFONO No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio desde UNA LIBRA

Folleto de LA EPOCA

No. 8

JUAN J. VALVERDE

El Leproso de Bethulia

(NOVELA)

torador Escosura W. «escoltaba a cada una de ellas siempre que salía sola del templo, porque podían hacerlo, un licitor, tanto para seguridad de sus personas como para honra del ministerio que ejercían. Los cónsules mismos cedían el paso; los licitores bajaban en su presencia las faces que aterrabán al mundo; si un criminal, condenado al suplicio, las hallaba en el fatal camino, podían perdonarle sin más condición que la de jurar que el encuentro era fortuito...»

—¡Una vestal!—seguía gritando la multitud.

—¡Mira, qué guapa viene!

¡Es la vestal Virginia, la hija del senador Quinto Lucus!... exclamó una mujer del pueblo—¡Bendita sea tu madre!...

El suntuoso carro en donde venía la vestal se detuvo delante de los primeros estandartes. En un magnífico caballo blanco la seguía un lic-

tor. Después, en carros no tan suntuosos, pero también magníficos, un numeroso séquito de esclavas y libertas. Las justicias no sabían qué hacer.

El pueblo interrumpió las guardias pretorianas, clamando airadamente:

—¡Dejadle ir!... ¡Vesta lo protege y lo amparan las sagradas leyes de Roma!...

El justicia mayor recogió un estandarte de manos de un triario; lo acercó hasta la vestal y le preguntó con voz potente:

—¿Jurás por Vesta y por el símbolo glorioso de la patria que este encuentro ha sido casual.

Virginia, la simpática sacerdotiza de Vesta, la preciosa hija del senador Quinto Lucus, se puso inmediatamente de pie sobre los cojines de raso de su carro.

Llevaba una túnica blanca, sin mangas; encima un roque-

te de encaje, elegantemente sujeto por un cinturón de seda rojo, y sujeto al hombro por un bronche de diamantes un costosísimo mantón de púrpura. Formaba bandas o cintas el artístico tocado de su cabeza, cuyos ojos rasgados y verdes, brillaban, felices, sobre la muchedumbre.

—¡Lo juro por Vesta y por la bandera sagrada de la patria!...

Y con su brazo enteramente desnudo tocó la seda del estandarte imperial.

—«¡I-o, triumphe!» ¡Viva la vestal!... Y con estas y otras aclamaciones delirantes fué despedida la simpática sacerdotisa.

—¡Te favorece el decreto de Numa Pompilio, vigente ley del Imperio!

—¡NICODESIO de Bethulia, eres libre!...—le dijo, el justicia mayor, desposándole.

¡Libre, libre!...—repitió Nicodesio con alegría salvaje; pero de pronto se llevó la mano al pecho, un sudor frío inundó su frente; vaciló un punto y cayó muerto en los brazos de Plancio Severo...

Le había matado la emoción, como fulminante rayo.

Aquella noche Benjamín

mató a Nescio y huyó a los Apeninos.

Bajo su antifaz de seda, esta era la desgraciada historia, que ocultaba Pectoferro, celeberrimo rey de los bandidos.

V

Celia Dominica era judía de corazón, aunque era gentil de nacimiento.

Mientras vivió en la Judea, dos lustros mal contados que duró el gobierno militar de su padre, las tradiciones hebreas y los libros religiosos de aquel gran pueblo ganaron su tierno y sencillo corazón.

Y como Plancio Severo la amaba como una hija, quiso conocer detenidamente aquella religión, llena de símbolos y figuras, de sacrificios y de esperanzas; aquella religión que hablaba de un futuro libertador; del cielo y de la inmortalidad del alma; de los ángeles y del poderoso Dios del Sinaí...

Una tarde, el insigne escultor, rendido por el trabajo, se reclinó sobre unas pieles de tigre, y hojeando el Canon, los sagrados libros de los hebreos, se quedó profundamente dormido; pero su

imaginación saturada con las últimas lecturas, le hizo volar, como mariposilla inquieta, por las soñadas cumbres de la gloria.

Y soñó Plancio Severo, que acompañado de su bella hija subía al cielo por muy ásperos caminos, que envolvían tenues nubes de ópalo y carmin.

—No puedo más!—le dijo de repente su dulce y bella compañera. Me ahoga la fatiga y llevo ensangrentados los pies. ¡Llévame tú!

Y el escultor todavía vigoroso y ágil, a pesar de sus años, la tomó en sus brazos y continuó la espinosa senda.

Celia Dominica reclinó su frente sobre el hombro de su amado padre, y se quedó dormida.

Ya muy lejos, unos ángeles les salieron al paso.

—¿Quién eres tú?—le dijo el de más alta jerarquía, cuyos ojos fulguraban como dos diamantes negros y cuya vestidura era más blanca que los lirios de Palestina.

—Soy Plancio Severo.

—¿De donde eres?

—De Roma—contestó el escultor levantando la frente con orgullo.

—¿Plancio Severo? ¿Ha di-

Nuestro Comentario

UNA LEY QUE HACE FALTA EN COSTA RICA

En la prensa diaria de la semana pasada hemos visto el siguiente cable: «Washington 13.—Informa el diario oficioso «Washington Post» que, por órdenes emanadas de la Casa Blanca, en adelante sólo podrá trabajar como empleado del gobierno federal un miembro de cada familia. La medida se aplicará desde hoy, pero no contra aquellos que ya estén trabajando».

Bien merece nuestra consideración esta importante medida, que viene a poner de manifiesto, una vez más, las grandes capacidades de gobernante que posee el Presidente Roosevelt. Gracias a esta nueva ley, cambiará completamente la situación de miles de familias americanas, como podría cambiar la de cientos de familias costarricenses... si tuviéramos aquí un Roosevelt dirigente.

Con tristeza y a veces con indignación, hemos leído en La Gaceta el nombramiento de un mismo profesor para desempeñar tres cátedras. Por qué razón no se llama a dos profesores más y se asigna una cátedra a cada uno? Así, en vez de que una familia viva lujosamente, vivirán tres modestamente, pero al fin vivirán, que es lo principal.

No hay derecho para que muchas familias estén pasando necesidades, tal vez hambres, porque a su jefe, aunque esté capacitado, sea idóneo y esté en desempleo completo, no se le ocupe, cuando aquí es corriente ver a un señorón desempeñando — él sólo, dos y tres puestos nada despreciables, por artes burocráticas.

Otro aspecto del mismo grave problema, es el nepotismo. No vamos a negar, que son razonables los deseos de una persona, que si llega a alcanzar un alto puesto, desde allí favorezca a sus familiares. Pero para eso debe crearse una ley en Costa Rica como la que acaba de dar en buena hora el Presidente Roosevelt, ya que bien se vive en donde ingresan mensualmente, cuatrocientos, seiscientos o mil colones que gana el jefe de la casa, ocupando uno de esos puestos públicos tan codiciados.

Pero aquí sucede todo lo contrario sin que haya una ley que lo impida: apenas llega el padre de familia a un puesto de esos en que sabrosamente se gana mil colones (sin contar «extras»), coloca a todos sus hijos, hermanos, etc., y así vemos, lo que es ordinario aquí, que mensualmente ingresen a una casa más de dos mil colones, mientras en muchas otras, hay que amoldarse a vivir con cincuenta, ochenta o cien colones. Y esto sería poco, si no hubiera gran cantidad de familias, a donde no ingresa nada, en donde tienen que vivir por milagro de Dios.

Si la burocracia ha llegado a su límite por la primacía que se le ha dado entre nosotros a la política; por haberle dado mayor importancia a la oficina oficial creando presupuestos fabulosos que aseguran el mas lujoso tren de empleados que pueda con-



Importante Conferencia del P. Hennicken

El domingo en la noche la Congregación Mariana de Caballeros se reunió para asistir a la conferencia de reglamento, primera del ciclo anual que se propone esa Sociedad. Tocó ella al Rev. Padre Director don Guillermo Hennicken quien habló ante un público de más o menos ochenta personas. Su tema versó sobre acción católica en cuanto respecta a la formación de la conciencia.

A grandes rasgos expuso lo que se entendía por dicha acción, que no es sino la participación del seglarado católico en la participación del apostolado jerárquico.

Pero, como es de suponer, no podrá existir esa unión estrecha que debe impulsar la restauración de todas las cosas en Cristo, si el seglar no tiene una conciencia instruida, fe ilustrada, y no vive la vida intensa religiosa.

A ello va pues, la acción católica: a hacer vivir la fecundidad evangélica en público y en privado, en lo civil y político.

Demás está decir que la disertación del Rvdo. Padre despertó un gran interés, llamando la atención la forma sencilla, doctrinaria con que fué exponiendo el tema Acción Católica, del que casi a diario habla Su Santidad Pio XI.

tar *democracia* alguna en el mundo, antes que a las escuelas de agricultura, que viven en agonía en Costa Rica, debe entonces legislarse —cuanto antes— sobre tan terrible enfermedad.

Convenimos en que la miniatura maravillosa del Teatro Nacional se haya hecho para las cuatro familias acomodadas de la capital; pero no así en que el presupuesto esté destinado al sostenimiento de otras pocas, que lo tienen acaparado todo, con detrimento aun de humildes servidores del partido triunfante.

Si nuestro Gobierno no es capaz de un «New Deal», porque ello sería ir contra el capital que nos acogota, debe al menos, revestirse de una energía mayor, por que los males de la república que van en creciente bajen hasta su nivel natural.

A. V. A.

Un triste aniversario italiano...

Vien de la 1a. pág.

se anuncia el viento del Sur que los italianos llaman el *sirocco*, Roma se caldea. El rey no conoce las traiciones del clima en su nueva capital. Ha sentido el *sirocco*, y no pudiendo dormir ha abierto sus ventanas de par en par y se ha puesto en mangas de camisa a fumar un cigarro y a respirar el aire húmedo y fresco de sus jardines. Un escalofrío como un suave latigazo a flor de piel. ¿Qué es esto que nunca he sentido? Arroja el cigarro, cierra la ventana y se acuesta de nuevo. Esta vez para no levantarse más. Su médico no le oculta la verdad de aquella pulmonía fulminante.—Ayer no más el Papa le ha mandado decir: Piensa en tu alma, porque tu hora está cerca.

Victor Manuel no ha sido nunca masón y ha conservado sus creencias. No quiere morir impenitente, como la mayoría de sus colaboradores, y llama a Ancino, su capellán. Sus ministros se alarman, temen que el sacerdote le arranque una retractación, pero desean que reciba los sacramentos a fin de pregonar que el primer rey de Italia muere, a pesar de todo, reconciliado con la Iglesia. La retractación se produce, pero la voz del rey no se oirá más allá de la cámara en que agoniza. El sacerdote lo absuelve de la excomunión y le lleva el viático. Así, el 9 de enero se presenta al tribunal de Dios el primer rey de Italia. Legó a su hijo mucho más de lo que había recibido de su padre la noche siniestra de Novara, y con la corona la excomunión del Papa.

Al ascender al trono Humberto I, el Pontífice recogió sus últimas fuerzas para hacer oír en todos los ámbitos del mundo aquel heróico *non possumus* que lo convertía en un prisionero voluntario. En su nota a las Potencias recuerda las «sacrilegas hazañas del gobierno subalpino, la anexión de la Romaña al Piemonte, la violenta invasión de las Marcas y de la Umbría y, finalmente, la nefasta ocupación de Roma. Su Santidad ha ordenado al suscrito cardenal secretario de Estado proteste y reclame nuevamente, a fin de mantener intactos contra la inicua expoliación los derechos de la Iglesia sobre sus antiguos dominios...»

Humberto I ha sonreído ante aquella potente voz, que no apoyan ni siquiera los viejos cañones, vencidos en Castelfidardo y Porta Pia. Los arsenales del Papa están vacíos y su antiguo armamento va a pasar a manos del rey de Abisinia.—Extrañas vueltas del destino.—Veinte años después aquella vieja artillería reducirá a polvo las legiones de Humberto en los desfiladeros de Adua y de Ambalaghi.

Y en 1900, el segundo rey de Italia caerá asesinado por un anarquista. Su reinado, se ha dicho agudamente, fue como una misa de difunto: Sin gloria, sin credo, un largo ofertorio y ninguna bendición». Así escribe Hugo West. Los colaboradores en aquella obra sacrilega, Lamarmora, Cavour, Mazini, Napoleón III

y Víctor Manuel han desaparecido. Su lugar lo ocupa el nieto del expoliador de la Iglesia, y su ministro, buen discípulo de la historia, ha reconciliado el reino de Italia con la Santa Sede, firmando el Tratado de Letrán. Víctor Manuel III y Mussolini han visitado a Pio XI sucesor de Pio IX. La historia ha vuelto a su legítimo cauce.

En Abisinia, en lugar de Menelik esté el Ras Taffari, que como su antecesor se encuentra en medio de un gran conflicto armado con Italia.

Cuántas comparaciones pueden establecerse entre los hechos copiados del libro de Hugo West y otros de la hora de hoy. Muchos armamentos han servido contra los mismos que los vendieron, pero las patrias se salvan a pesar de los grandes crímenes de sus hijos cometidos contra la Patria y contra Dios. Qué profunda meditación sobre verdades eternas encierran los últimos días de Víctor Manuel.

New York, Marzo 1935.

Marcial ROSSELL

Emilio del Valle M. e Hijos, Sucs. Plateros y Joyeros

Se recibe toda clase de trabajos concernientes al ramo

Especialidad en joyas para el culto: Cálices -- Copones -- Custodias -- Incensarios, etc. Reparaciones en Dorado y Plateado

Visítenos y se convencerá.

CARTAGO, C. R.

Notas de Paraíso

Diga que es verdad, como lo es, que Ud. dió una aporreada soberana a su costilla el último día?

Así más o menos podría haber comenzado el juicio contra un mortal de este barrio que por poco acaba con su esclava y no compañera (la Iglesia da compañera y no esclava) la semana pasada.

Estos casos de maridos comunistas, de látigo en mano y botas de hierro no son bichos exóticos: viven en los campos como en las ciudades y después de una de sus groserías, como la que cometió el del cuento, que lo ponemos por via de enmienda privada y pública, se salen a paseo, con un tupé que da gusto!

Las autoridades deben velar por los hogares en cuanto puedan, impartiendo la merecida sanción a los que con la fuerza bruta creen, no importa contra quién se estrelle, arreglar las cosas de este mundo, pero sin comenzar el arreglo por uno mismo.

Los perros sueltos

Llamamos respetuosamente la atención a quienes corresponda, por la peste de canes vagabundos que pululan en nuestras calles, algunos de esos, verdaderas fieras.

Dígalo si no don Lino Alvarado, que hubo de dárselas cuerpo a cuerpo con un perro, que era un señor lobo con hambre, resultando el buen hombre Sr. Alvarado, con se-

rias heridas en la frente y en las manos.

Será que el cambio alto también está modificando el presupuesto perruno? No puede ser; lo que falta es un manganillo en manos de la policía, porque de lo contrario nos despedazan los muy galgos de la villa.

Corresponsal

Taller de Reparación

de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina

Esteban Ramírez B.

50 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres

Torcuato Tasso

En nuestro número 63 del 10 apareció un artículo de nuestro amigo el Sr. don Adriano Arié, titulado Torcuato Tasso.

Por la precipitación con que se levantó la interesante colaboración, pues el artículo nos fue servido muy tarde, se escaparon varios errores de consideración, que la buena inteligencia del lector habrá subsanado.

En todo caso, el error no estuvo en el original, lo que con gusto consignamos.

Pedimos excusas cumplidas a nuestro distinguido colaborador, el escritor Sr. Arié,

Director:

GUILLERMO ÁNGULO

Administrador:

CRISTÓBAL BONILLA

Editor:

LUIS CARTÍN

Redactor:

ENRIQUE MOLINA G. h.

Redactor y Ag. Anuncios

ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG

Frente a "La Tribuna"

don Mannel Montejo y su señora esposa doña Lilia Ortuño de Montejo, con motivo de la celebración del natalicio de su hija la niña María Lilia, a quien enviamos nuestro saludo de felicitación y los mejores deseos por su constante dicha.

Regreso

Nuevamente se encuentra entre nosotros el caballero diplomático don Francisco Martínez Suárez, Ministro de El Salvador, quien regresó de su patria después de asistir a la toma de posesión del General Martínez.

Presentamos nuestro atento saludo de bienvenida al ilustre viajero.

Enferma

Guarda cama desde hace varios días la distinguida Srita. Carmen Figueres, hija de nuestro buen amigo el Dr. don Mariano Figueres. Hacemos votos porque pronto recupere su salud.

Cumpleaños

Gran fiesta hubo en la elegante residencia de

La fiesta religiosa en el Monte de la Cruz fue transferida para el próximo domingo 24 de los corrientes

La Provincia de Heredia ha erigido en la cumbre del bellissimo Monte de la Cruz, en el cantón de San Rafael de Heredia, un monumento piadoso, con motivo del XIX Centenario de la muerte de Nuestro Señor Jesucristo, Redentor del Humano Linaje.

La obra, como se ve, es de carácter provincial. El próximo domingo los Sres. Curas de la Provincia y Vicaría de Heredia marcharemos con nuestros feligreses hacia el monte santo de la Cruz en piadosa romería, haciendo formal invitación a todo Costa Rica para que el homenaje a Cristo Rey Crucificado tenga un carácter nacional.

En el Monte habrá dos misas: una, a las 7.30 a. m. y otra, a las 9.30 a. m.

Nota: Se puede llegar muy bien en automóvil hasta la cima del monte.

Sensible fallecimiento en Cartago

La ciudad de Cartago ha deplorado hondamente la muerte del caballero don Juan González, acaecida el 15 de los corrientes.

Hombre de altas virtudes ciudadanas y religiosas, fue bien apreciado en esa ciudad por su entereza en el proceder, por su hombría de bien.

Prueba del gran aprecio que se le tuvo en vida fueron los imponentes funerales que como homenaje póstumo a su memoria se le hicieron con un lujoso acompañamiento. Al consignar esta triste nota enviamos nuestra sincera condolencia a su afligida esposa doña Herminia Navarro v. de González y demás deudos.

En Concepción de Cartago se quejan del mal servicio de correos

En nuestra redacción han estado algunos importantes vecinos de Concepción de Cartago, quienes nos visitaron para manifestarnos su descontento por el mal servicio de correos y telégrafos que hay. No hay razón para que un pueblo que queda tan cerca de Cartago no cuente con un servicio de esta naturaleza que sea eficiente. Nos pidieron transmitir la queja a quien corresponda, para ver si es posible remediar el mal lo más pronto posible.

Solemnes festividades de Jesús Nazareno

Como todos los años, la Cofradía de Jesús Nazareno celebrará su fiesta, conforme lo dispone sus estatutos, el tercer viernes de Cuaresma o sea el 22 de marzo. Desde el miércoles 13 comenzó la novena de Misión, habiéndose todos los días, rosario y plática por un padre redentorista.

Durante los días 19, 20 y 21 del corriente, tendrá lugar un Triduo Solemne, conforme al siguiente orden: a las 7 a. m. Misa Cantada; a las 3 p. m. Visitas al Templo. 3.15 p. m. Plática; 4 p. m. Visita de niños al Templo. 6.30 p. m. Rosario, ejercicio de la novena; plática y cantos de misión. El viernes 22 será la fiesta de Jesús Nazareno, habiendo Misas de Comunión a las 5, 6 y 6.30 a. m. A las 7.30 Bendición de las medallas de la Cofradía. A las 8.30 Misa solemne y sermón. A las 2.30 p. m. Plática final, procesión y bendición papal. A las 6 p. m. Vía Crucis solemne. Durante todo el día veneración de la imagen de Jesús Nazareno. Durante los días de la novena predicará el Rvdo. Padre Caveró, estando las pláticas del Triduo a cargo del ilustre orador Rvdo. Padre Javier.

En el Volcán Poás

El 19 de marzo, día de San José, es grande la cantidad de personas que visita el Volcán Poás. Anotamos entre ellas a don José Pablo Quirós y su señora doña Aida Céspedes de Quirós, don Rodolfo Quirós, las señoritas Floris y Oki Quirós, Dn. Carlos Ml. Fernández y señora, don Pepe Carvajal y señora, numerosos miembros de la Colonia Alemana, Lic. don Rodrigo Méndez, don Mario Mora, don Alfonso Rodríguez, don José Quirós S., don Rigoberto Vega B., don Ramón Rodríguez y los miembros de la Misión Pedagógica Chilena que ahora nos visita.

En Puntarenas

A pasar unos pocos días a nuestro puerto del Pacífico han salido don Adolfo Peralta h. y don Víctor Ml. Peralta A.

—Del mismo lugar regresaron doña Eloisa A. de Madrigal y su hija Nora.

Anúnciese en LA ÉPOCA

AVISO

Se avisa por este medio que el próximo domingo habrá confirmación, a las 10 a. m., y que a partir de esa fecha no volverá a impartirse el Sacramento de la Confirmación, sino hasta pasada la Pascua de Resurrección.

El ron viejo DON JUANITO y una anécdota

En «La Tribuna» del sábado leímos la noticia que da a ese diario el Sr. Administrador de la Fábrica Nacional de Licores don Jorge Orozco Casorla.

Dice el Sr. Orozco que dentro de pocos días la Fábrica lanzará al mercado ciento sesenta mil litros de ron viejo, que han estado almacenados desde 1926.

Las propiedades y el buen gusto del licor—según el Sr. Orozco, dan a entender que la clase puede competir con los licores extranjeros finos, elaborados con la misma materia prima con que se elabora el criollo y que ha sido tanto el feliz éxito de la preparación, que se ha pensado en bautizarlo con el nombre de «Ron Viejo don Juanito», en memoria de don Juan Rafael Mora.

En lo sucesivo, pues se oirá decir: «Sírname otro don Juanito... y otro... hasta caer de cauda».

A nosotros no nos llama tanto la atención el ron ese, como el nombre que se le ha impuesto, novísimo homenaje con que la república obsequia al mas perfilado de nuestros próceres.

A propósito de todo esto, recordamos esta anécdota: don Domingo Santa María,

presidente que fue de Chile, era un terrible perseguidor de los borrachos y la temperancia en su país ganó mucho con su mano austera y sus resoluciones morigeradoras.

Sucedió un día que paseando el Presidente por uno de los barrios santiaguinos dió con un hombre ebrio tumbado en un caño.

Santa María visiblemente disgustado, se acercó al infeliz y tocándolo con la punta de su zapato, comenzó a decir:

¡Levántese, hombre, levántese!

Tres intentos frustrados, pero al cuarto el hombrecillo, volvió a ver a su «agresor», diciéndole: «Pero vamos, quién es? Santa María contestó el Presidente... Ah... entonces, ruega por nosotros!!»

Don Domingo había perdido la partida y continuó adelante.

Don Juanito y Santa María van a andar alcanzados con los «devotos».

Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías

Apartado 325

Tomando

BAVARIA-GOLD PILSENER

Tomará Cerveza

Cervecería ORTEGA

Cuánto Vende Ud.?

Es visitado su Negocio?

ESTA USTED SATISFECHO DE SUS VENTAS?

A nadie escapa en la actualidad las ventajas que reporta el anuncio en el periódico.

Pero si hay en el país un periódico que por su orientación, sus tendencias y su información se ha creado un exclusivo número de lectores a él debe acudir

Ud. para
publicar
sus

ANUNCIOS

Vende Ud. proporcionalmente al capital que ha invertido en su negocio?

Ha utilizado medios modernos para crearse prestigio y sobresalir en el ramo a que se dedica?

EL ANUNCIO

en el
periódico es
el medio único,
eficaz y económico que
el comerciante, profesio-
nal o industrial utiliza para
ensanchar múltiplemente su
negocio, sus actividades o sus industrias.

“LA EPOCA”

es uno de los periódicos más leídos, tanto en San José, como en las demás ciudades y hasta en los más apartados lugares del país. Por eso usted debe anunciarse en LA EPOCA, con lo que se creará una clientela importante, muy numerosa y lucrativa.

El
Departamento
de anuncios de LA
EPOCA gustoso le proporcionará el plan de anuncios que más convenga a su negocio y le preparará el texto de la publicidad de acuerdo con su gusto y con la índole del artículo que Ud. desee anunciar.

Llame a nuestro
Agente de Anun-
cios, Sr. Adrián
Vega Aguiar, al Tel.

No. 3877, escribale al
Apartado 325, o visite
nuestras oficinas en San José,
C. R., en la Imprenta Gu-
tenberg, frente a «La Tribuna»

INSTRUIR Y EDUCAR

Hemos pues, querido sentar, en el artículo anterior de este mismo acápite, la evidente necesidad de volver a lo andado en los postreros siglos en cuanto a la base de formación educacional en esencia, de la niñez; no sólo por la instrucción, que ésta se adquiere y adiciona en el que es naturalmente estudio, mas también por la educación común, de la que a pasos agigantados nos pretenden alejar los socialistas, los ateístas, los laicistas y los otros «istas» reformadores, desde los ministerios de Educación Pública y desde las aulas, para la formación, dicen de una sociedad de nuevo molde; hemos querido sentar decíamos, por sobre todo, la responsabilidad ante los padres de los educandos, de que el Estado socialista se hace cargo para impartirles, al parecer, *instrucción*, con omiso caso de la *educación cristiana* (que aquellos profesan ancestralmente en estas patrias latino americanas), pasando por sobre las cosas del espíritu y la moral, decimos, como sobre áscuas, sin haberse necesariamente informado acerca de la verdadera vocación educacional del maestro educador de generaciones; de la pureza de alma del segundo padre del niño: el educador. Y añadimos: Pero aunque esa sea nuestra idiosincrasia, no vale ponernos serios en presencia de tan serio problema. Desde el momento que el pueblo elige mandatarios, que colocan cuestión tan primordial en un orden secundario, y que en cambio para aquel lo esencial a resolver es la política económica para mantener en buen punto la balanza financiera de la nación, nos parece suficientemente justificado el adagio de que, «los pueblos tienen los Gobiernos que se merecen». E inútil es, ponernos, como lo hacía un antiguo romano que lamentaba las desgracias de desgobiernos, sentado sobre un muro romano; e instado a que dijera por qué lloraba? contestó: «por no tener de qué llorar». Y claro es, que mientras estos nuestros pueblos, tengan la suerte que han perdido aquellos otros que regidos por voluntades omnímodas, recalcitantes, radicales socialistas, que por sí y ante sí hacen y deshacen a capricho lo que les viene en gana, sin contar en absoluto con la voluntad nacional, como pasa con los flamantes mandatarios hispanos y mexicanos, en donde por coacción han hecho desaparecer la instrucción y educación eclesiástica, cristianamente moral, debe multiplicarse la acción edificante de la Iglesia para poner en debido lugar lo que la escuela laica voluntariamente omite.

Antes de proseguir, hemos de referirnos a algo que no nos acaba de llenar. Con motivo de la actual reforma pedagógica, hay muchos que se alegran de que el alumno no se aprenda nada de memoria.

«No estamos del todo conformes. La memoria ejercitada produce sabios. No decimos, que como en nuestro tiempo, se atocigue al niño con tiradas de capítulos enteros de

II

cualquier materia, aprendidos a la letra, pero si somos partidarios francos de la forma razonada, cuyas definiciones precisas no hay más remedio que los estudiantes se las aprendan bien y *nó prendidas con alfileres*, o modificadas según la inteligencia del educando. En repetidas ocasiones se me ha presentado el caso de interrogar en forma elemental a alumnos egresados de 5º. grado: ¿qué es *punto*? (geoméricamente hablando) ¿qué es gramática? ¿qué, gramática castellana? ¿qué es *sentencia completa*? ¿qué es *adición*?, y no sabe respondernos con la exacta definición precisamente porque no la aprendieron de memoria. El sistema moderno, no parece sino que quisiera, pretendiera demostrarnos que la constitución cerebral de la niñez de nuestros días, es decadente, o que la de los del viejo cuño, se ha vuelto decrepita a fuerza de memorizar en su época escolar; vieja escuela de donde surgieron tan portentosos

talentos que malamente sobrepasarán los futuros.

Tendrá pues además presente, el maestro educador, la enseñanza objetiva definida, amén de la subjetiva; que sus discípulos no se vuelvan *mudos*; que sin ser *charlatanes*, lleguen al éxito de la fácil palabra por la fácil comprensión; que la retórica y su capacidad técnica inyectó en las células infantiles. Es claro que con amor, pero amor disciplinado; porque aquéllo de: «la letra con sangre *dentra*», pasó a la historia. ¡Y cuántos de aquella época lejana, fueron sublimes maestros, porque fueron esforzados discípulos! Es convencional, casi inadmisibles, que un profesor reúna dotes múltiples, pero es admisible que debe proseguir el estudio, para llegar a la cima del perfecto educador.

Inculcador de la lógica, de la verdad, de lo concreto y preciso por la fuerza de su retórica convincente, dominante y atrayente: «El don de la exposición verbal».

Proseguiremos.

M. L. Garay

De San Pablo de Tarrazú

Sr. Director de

LA EPOCA
San José,

Estimado Señor:

Para evitar en lo sucesivo odiosos prejuicios, hago pública manifestación de que el autor del «Comentario de actualidad» publicado en este importante bisemanario, en el número 57, de fecha 17 de febrero próximo pasado y bajo el seudónimo de «Hilos y Hondas», no fue don Rubén Ureña Vega, como se ha creído.

Verdad es que el Sr. Ureña es en esta localidad agente corresponsal de «La Tribuna», pero no hay derecho a creer por eso que todos los artículos que se publican en relación con esta localidad provienen de su pluma.

Su autor fue otro vecino que no se imaginó el mal que iba a ocasionar a terceros.

—Vemos con gran satisfacción cómo día con día aumenta entre nosotros la suscripción a este interesante bisemanario, defensor de los intereses comunales y muy en particular del catolicismo.

Ojala que los padres de familia comprensivos de sus deberes como católicos contribuyan a la mayor difusión de LA EPOCA ya que su lectura constituye una verdadera misión en la familia.

—Hay que moralizar señores, hay que contribuir a moralizar, por eso es que queríamos que la prensa cristiana fuera leída por el mayor número de hogares posibles. Vemos con dolor que nuestra juventud va en decaimiento: y no es posible que con nuestra inconsciencia, con nuestra inacción, contribuyamos nosotros al desastre total. Aquí hay que hacer mucho, pero no nos atreveríamos a entrar en una campaña sistemática, que podría ser recibida con mala voluntad; pero hay que ir cauterizando la llaga, poco a poco.

Los padres de familia deben empeñarse en sostener la tradición de honor, de hidalguía, de respeto, de autoridad que nos legaron nuestros mayores. Que mejor es proceder hasta con dureza a tiempo, que sufrir la sensibilidad llorona ante los desastres del vicio y de la tolerancia, que pide el libertinaje.

Esto por hoy y sin ensayar a predicadores, nos vamos a permitir llamar muy respetuosamente la atención a la autoridad local sobre la permanencia de menores de edad en establecimientos de comercio, como también sobre la portación de armas en individuos que no están autorizados por la ley para llevarlas.

Estos abusos desdichan mucho de nuestra cultura y a todo trance hay que acabar con ellos.

Oniello

Notas de GRECIA

De Puntarenas regresó el distinguido caballero don Miguel Araya Rojas, acompañado de su señora esposa doña Angélica Alpizar y su hija María Cristina. Los saludamos atentamente.

Misa de Réquiem

En la ermita de Sta. Gertrudis de Grecia se celebró una misa de sufragio el 20 del corriente, por el que fué José Oviedo.

Misión

El 22 del corriente comenzará la Santa Misión en esta parroquia griega. Será predicada por los R.R. Padres Capuchinos Fray Jooquín y Fray Agapito.

El celoso cura Padre Jiménez desea que sus feligreses se aprovechen de este bien espiritual ahora más, que se acerca la clausura del Año Santo.

EL REY del CAFE

FABRICA DE CAFE TOSTADO
TELEFONO - 15 - HEREDIA

Café tostado, con el sistema moderno de aire caliente, por lo que conserva todo su licor fragancia y sabor.

Empaque sanitario • Se garantiza su pureza

Guillermo E. González
Propietario

La cobardía de los buenos

Todo son lamentaciones... que la sociedad corre al abismo, que el mundo está perdido, que el vicio cuende, que triunfa el infierno, que medran los malos... y por desgracia nuestra, hemos de confesar que dicen verdad los que así se expresan.

Pero muchas veces pensando en el asunto he venido a convencerme de que el mundo está perdido tanto por la maldad de los aliados del diablo, como por la cobardía de los discípulos del Crucificado.

No os espantéis: pensad un poquito y veréis que tengo razón... ¡ojalá no la tuviera!

¡La cobardía de los buenos! Ese es el cáncer que corroe a la sociedad de siglo XX: porque para lamentar y poner el grito en el cielo y censurarnos unos a otros y escandalizarnos de lo que vemos y de lo que oímos, todos somos los primeros, todos estamos prontos y diligentes; pero cuando se trata de obrar... eso ya es harina de otro costal.

¿No lo veís? Los malos no dejan nada por hacer. No hay resorte que no toquen, puerta a que de una u otra manera no llamen, procedimiento que no empleen y actividad que no ejerciten... gastan cuanto dinero es necesario, sacrifican la comodidad, el descanso, se valen de todas las influencias y de todos los recursos por alcanzar el triunfo de sus ideales y ponen al servicio de Satanás su talento, su fortuna, su salud, su vida si es preciso.

No retroceden ante ningún medio: arrostran el peligro y el ridículo, se modifican y se plegan a todas las exigencias con tal de salir adelante en su empresa.

Diréis que por lo mismo no son escrupulosos para elegir los medios, tienen más ancha esfera de acción: es cierto, no lo niego; pero aún así, ¡cuántos obstáculos hallarían en su camino si la cobardía de los buenos no alen-

tara su atrevimiento acrecentando su osadía!

Porque mientras ellos, velándose en las sombras si les conviene, presentándose descaradamente si no les perjudica van adelante en sus empresas, nos ofenden, nos ultrajan y nos hacen daño mofándose de todo lo más sagrado, declarando guerra sin tregua a Dios y a sus servidores, realizándose maquiavélicos planes, los buenos se contentan con lamentarse y decir a todas horas que vamos corriendo al abismo, que los tiempos son muy malos, que debiera venir un nuevo diluvio a purificar la tierra.

¡Cuánto mejor harían lamentándose menos y obrando más! ¡Cuánto ganaría la buena causa, cuánto perdería la malicia satánica y de qué manera medrarían los abandonados intereses de Cristo si los buenos saliendo de su apatía, cada uno en su esfera, disponiendo de los pocos o muchos recursos que encuentren, empleando sus talentos, sus influencias, sus fuerzas, hicieran guerra al demonio oponiéndose a sus planes, desbaratándoles, arrancando la cizaña, plantando la buena semilla, no desperdiciando ocasiones, sirviendo a Dios como se le debe servir, con aquel interés, con aquella solicitud con que procuramos nuestro provecho y nuestra comodidad!

Pero por desdicha no lo hacen... ¡qué han de hacer! Mucho censurar al prójimo, mucho escandalizarse del vicio, como dije antes, mucho trazar planes y decir lo que se necesita, lo que conviene, lo que se debe hacer: pero, prestar ayuda... Eso no: es tan dulce no hacer nada! Se contentan con rezar, hacer novenas, oír sermones y gritar contra el vicio; pero trabajar, moverse, sacrificar la comodidad, el reposo, los bienes de fortuna, exponerse al menor peligro, dar lugar a que la murmuración, la maledicencia los hieran, de ningún modo... la religión no obli-

La Fuente Milagrosa

Con motivo del centenario de la Virgen de los Angeles se van a iniciar los trabajos de la histórica Fuente a donde los peregrinos acuden en busca de salud. La directiva central en una de sus últimas sesiones nombró el comité encargado de recolectar fondos y de iniciar los trabajos. Este comité quedó integrado por el presbítero don J. Favio Chacón capellán de la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, como presidente, y de los vocales, Ing. Ramón Picado, don Ricardo Pacheco C., don David Gutiérrez, don Ramón J. Pivera, don Gustavo Córdoba y don Eligio Mata, quien fue nombrado tesorero.

Como el comité no dispone de fondos y es urgente la iniciación de la obra, el señor Capellán va a dirigir una carta circular a todas las matronas de la república para que envíen sus donativos y colecten fondos con ese fin. Existe ya un plano que está esperando la aprobación oficial de la curia.

Ya lo saben los devotos de la Virgen: Pueden enviar sus contribuciones al señor tesorero don Eligio Mata.

Envío del Comité de Propag.

ga a tanto.

Darán unos céntimos, sobre todo si se les sacan con aliciente de alguna función de beneficencia a la moda, pero no pidáis más... cuando se trata de trabajar, de luchar, de sufrir, de exponerse a desaires, de emprender obras difíciles, qué pocos se encuentran!... El celo y el valor de los buenos apenas llega a otra cosa que a estériles deseos y más estériles lamentaciones... no les pidáis espíritu de sacrificios porque habláis en griego ¿cómo os han de dar lo que no tienen?...

Así ponen mal gesto a la persona que les pide ayuda para las obras del servicio divino, le llaman exagerada y hasta atrevida, censuran su actividad, le niegan su apoyo, dicen a todo que no saben, que no pueden, que no tienen tiempo, que no valen para el caso, y se quedan en casa muy tranquilos rezando y descansando, cuando la época es de combate, y se debe recordar aquel adagio castellano tan cierto como todos y que nos dice la línea de conducta que debemos seguir... A Dios rogando y con el mazo dando.

Y aquí entran todos, los de uno y otro sexo, los grandes y los pequeños, los ricos y los pobres, porque no hay nadie tan inútil que no pueda servir de alguna manera: exactamente como lo hacen los malos... trabajan todos, unos en una cosa, otros en otras, todos tiran piedras a la religión, todos se esfuerzan porque reine el demouio y ninguno se cree inútil... solos los buenos por cobardes y por apáticos quieren engañar a los demás y engañarse a sí mismos, si es posible, asegurando que no valen para nada.

Al César lo que es del...

Viene de la 1a. pág.

gañado, o mejor dicho, bien afilado en contra de las órdenes religiosas las que conoce sólo de nombre y por casualidad.

Sí, señores, hay muchas casualidades como esas que hacen sonar a la flauta... por casualidad. Algunos hacen sonar la flauta por afición careciendo de la técnica musical como le sucedió a mi estimado amigo al querer convencerme con sus sofismas de mala ley, cuya inspiración en contra de las órdenes religiosas, no tenían otra fuente que la de una simple chismografía mal intencionada.

Que las órdenes religiosas son absorbentes y todo lo quieren para sí? Amigo mío, voy a cumplir con Ud. la obra de misericordia de enseñar al que no sabe, pero lo haré con ejemplos palpables como lo suelo hacer con los niños del catecismo. Conoce Ud. a los Reverendos Padres Dominicos, hijos de aquella lumbrera de la Iglesia Católica Domingo de Guzmán, que ha sido la admiración de los sabios y que todos juntos apenas forman su pedestal? Pues bien, fíjese Ud. en lo absorbentes que son: han formado la Parroquia de La Dolorosa y la mantienen en una altura admirable, pues trabajan, amigo mío, como Ud. no tiene idea; a pesar del trabajo que implica una parroquia, se han dedicado a la enseñanza, han tomado gran interés en hacer patria y patria costarricense, al querer formar los hombres del mañana, los hombres que honrarán a Costa Rica con su saber y cultura. Hoy día se miden los pueblos no por sus ejércitos y armamentos bélicos que en lugar de reconstruir, destruyen y siembran la ruina y la desolación; los pueblos se miden, por su cultura, por su buena organización, por su moralidad, que es el termómetro que nos indica si los pueblos son civilizados o salvajes; los pueblos se miden por sus adelantos y por el bienestar en que se vive, amparados todos sus habitantes por leyes justas que sólo tienden al bien común. Para lograr tan bellos ideales es necesario recurrir al factor primordial: «La Enseñanza», pero una enseñanza que reúna todas las condiciones que capaciten al individuo para la lucha por la vida, que le sirva de equilibrio para ajustar todas sus acciones a una sana moral y que jamás pierda el hombre de vista que él se debe a Dios, a sus semejantes y a sí mismo. Qué hermosa, qué fuerte sería una generación tal: instruida sí, pero educada ante todo.

Este ideal de una enseñanza instructiva, educativa y eficaz, no ha quedado solo en buenos deseos y proyectos calculados por los padres dominicos; no, ya es una realidad que vemos y palpamos. Hay una Escuela Parroquial establecida hace muchos años en que se imparte la enseñanza a centenares de niños, pobres en su gran mayoría, que se aprovechan del altísimo apostolado de los padres dominicos; hay un Colegio de los Angeles que podemos llamar de primera categoría, pues reúne todas las condiciones que hoy se piden y que se exigen en los países más avanzados en el ramo de la enseñanza.

Vea, amigo mío, cómo absorben los religiosos; fíjese bien en su egoísmo; no le parece a Ud. que absorben para Costa Rica y en bien de los costarricenses, y que todo su egoísmo consiste en hacer patria, en una patria en la cual no han nacido pero que ya es muy suya por su vocación y apostolado? No recuerda Ud. lo que dijo el entonces diputado el Lic. Carranza Solís en aquella memorable noche del 31 de julio, y que lo dijo a todo pulmón para que hasta el más sordo lo oyera y lo entendiera? Pues, sencillamente dijo: «Si solamente tomamos en cuenta lo que Fray Angel Alvarez ha hecho en bien de Costa Rica y de su juventud, es ya un motivo suficiente para derogar esa ley que yo considero como un parche mal pegado a nuestra Constitución».

Y qué decir de la ínclita Sociedad Salesiana?

Injusto sería hablar de los méritos de los paulinos, de los capuchinos o de los redentoristas, callando la labor gigantesca de los salesianos.

Y es que las órdenes religiosas maravillosamente se complementan en la labor: ellas son la más admirable colmena por la disposición en el trabajo; ellas absorben es verdad el espíritu para encauzarlo mejor, por el sistema del riego universal.

Es verdad que un padre capuchino no está dispuesto para enseñar en la aula al obrerismo, pero esto lo hace con disposición, con conocimiento de oficio, el padre salesiano y así es cómo se complementan las admirables órdenes religiosas.

En Cartago y en San José están patentes los trabajos de los Hijos de don Bosco. La última exposición salesiana Pasa a la 8a. página

La LIBRERIA LOPEZ

Avenida Central :: Frente a «La Casa»

Teléfono 3345

Acaba de recibir

a Muy BAJOS Precios

un completo surtido

de lo mejor en

UTILES PARA ESCOLARES

Al César lo que es del...

Viene de la 7a. pág.

fue una revelación de lo que puede el *Ora y Trabaja*; de lo que puede la organización, sin peculados.

Nunca mejor llevado el martillo que en la casa salesiana. Porque ahí junto al instrumento de trabajo, estuvo el libro educador, la disciplina cristiana del gran don Bosco, fuerte y dulce. Lombroso ya lo había dicho: en Italia lo único grande, lo único que merece la atención hecha por el bien de la juventud, es la Institución de don Bosco: Costa Rica, en sus hombres consecuentes, podría decir sencillamente que las escuelas salesianas están dando un rendimiento superado y que hasta la fecha, ellas son únicas creando la patria obrera y católica.

Que las órdenes religiosas se abren campo en todo país al cual llegan? Es muy natural, amigo mío; van a trabajar, van a hacer el bien y se les juzga y se les aprecia la forma o manera cómo trabajan y hacen el bien. Cabalmente y no lo olvide mi buen amigo, «cuanto más se empeñan las órdenes religiosas en hacer el bien, tanto más se les calumnia y persigue, pues aquí cabe aquello, «que el que está dañado de la vista le estorba la luz del sol».

Que las órdenes religiosas son enemigas y arrinconan al clero nacional? Falso, falsísimo, eso demuestra una ignorancia en materia de legislación eclesiástica, pues sepa Ud. que ninguna orden o congregación religiosa puede radicarse en una diócesis sin ser antes aceptada por el ordinario respectivo y esto cuando lo juzga conveniente y necesario; además, que la primera obligación de los obispos es mirar por el bienestar de su propio clero, y ningún obispo que yo sepa ha hecho lo contrario. Yo quiero que se me señale un solo sacerdote vejado o arrinconado por los religiosos; yo quiero que se me señale con hechos los perjuicios que han ocasionado a los sacerdotes costarricenses, y qué peligro amenaza al clero nacional el establecimiento de dichas órdenes en Costa Rica, para que algunos se crean con derecho para atacarlas impugnamente valiéndose del falso pretexto y bien fingido por cierto, que lo hacen en defensa del clero nacional.

Sepan y entiendan esta clase de defensores, que lo que ellos llaman defensa, es más bien un agravio para el clero nacional que por su formación y su cultura ha sabido convivir con los religiosos de las distintas órdenes y congregaciones; que entre el clero regular y el clero secular reina la más completa armonía, la más franca y sincera amistad; que entre unos y otros no hay más que un sólo interés; dar toda la gloria a Dios, salvar las almas y hacer todo el bien posible a nuestra querida Costa Rica.

Francisco de J. Mendoza,
Presbítero

AVISO

233 fueron las tres últimas cifras del premio mayor del 17 del corriente.

A todas las personas que tengan acciones terminadas en 233, les rogamos enviarlas por correo certificado a traerlas personalmente a nuestras oficinas, para entregarles el NUMERO ENTERO DE LOTERIA NACIONAL, que se jugará el 7 de abril próximo.

CRISTOBAL BONILLA A.
Administrador

El Cambio internacional...

Viene de la 1a. pág.

restringuir, tanto como se pueda, la entrada de artículos de fuera. A los que dijeran que lo último ocasionaría la disminución de los derechos de aduana, hay que responderles que la economía nacional está muy por encima de toda cuestión fiscal.

Además, sin vulnerar en lo más mínimo la cláusula que ha estado en uso en las convenciones internacionales, cuando de asuntos mercantiles se ha tratado, puesto que ponemos a las otras naciones bajo igual pie, podemos retocar el arancel de importaciones subiendo todos los artículos un tanto por ciento, conveniente, de modo que la reducción en las entradas al país de mercaderías extranjeras quede compensada con la elevación de los impuestos de Aduana, en cuanto al Fisco se refiere. La fijación del cambio exterior por los distintos Bancos que operan en San José, tal cual lo dispone la Ley que examinamos, no deja de ser un error, no tan pequeño como muchos creen, porque ya muy tarde, es que viene a saberse el cambio oficial de cada día, sin ningún resultado provechoso para las personas que necesitan valerse de él para las operaciones diarias. Mucho mejor hubiésemos obrado, y con más acierto, autorizando al Banco Internacional de Costa Rica, toda vez que es la institución del estado que debe hacerlo, a fijar el cambio extranjero de cada día, en las primeras horas de la mañana, comunicándolo inmediatamente a los demás Bancos y Casas

En Turrialba se está filmando una película

Con el fin de recaudar fondos para la construcción de la nueva escuela, la Junta de Educación de Turrialba ha autorizado la filmación de una película que abarca todos los aspectos culturales, sociales, comerciales y agrícolas del cantón, la cual será explotada con ese fin por la Junta. La Municipalidad está también de acuerdo, ya que será una admirable propaganda para fomentar el turismo, lo cual redundará en positivo beneficio del comercio.

La película se llamará «Turrialba Progresista» y la está filmando la Costa Rica Publicidad y Pro-

paganda, cuyo director es don Bernardo A. González. El fotógrafo es don Walter Bolandi, persona cuyos conocimientos en la materia son muy vastos, habiendo filmado ya varias películas. La cinta será exhibida en todos los teatros del país.

Informe de las...

Viene de la página 1.

El sábado sale para El Salvador el conocido Manolo Rodríguez, famoso guardameta y árbitro de fútbol, quien fue nombrado a petición de nuestro deportista juez de fútbol por Costa Rica. Nuestro equipo jugará los siguientes días: 25 de marzo contra Guatemala; el 30 con

el El Salvador; el 31 contra Cuba; 2 de abril contra México y 3 de abril contra Honduras. Los rivales más peligrosos son Cuba y México. La prensa cuzcatleca y casi todo el público anuncia el triunfo de nuestros futboleros.

Con gran solemnidad..

Viene de la página 1.

Excmo. Sr. Arzobispo, Mons. Castro, auxiliado por los Sres. Canónigos Umaña y Borge. Una nota bien llamativa por cierto fue, ver la Santa Iglesia Metropolitana majestuosamente engalanada, luciendo la gloria de su esplendor y en un día tan significado como lo es el 19 de marzo, tradicionalmente celebrado con pompa aun exterior por nuestro católico pueblo.

Durante el día, desfilaron continuamente por la Metropolitana devotos en piadosa romería, que después de saludado el Santísimo Sacramento, se estacionaban ante la antiquísima imagen del Patrono de la República, en actitud suplicante.

EstaciónAlmaTica

Hoy jueves a las 8 y 30 p. m.
LA HORA DE LA FAMILIA

- I Conversación sobre las Cataratas del Niágara y la Exposición de Chicago. Lic. don Rogelio Sotela.
- II Piano, Srta. Berta Graciela Víquez.
- III Nostalgia. Sebastián Mayr. Cítara. Srta. Amira Castro.
- IV Continuación sobre la anterior conversación, Lic. Don Rogelio Sotela.
- V Fantasía. Max C. R. Andoff. Cítara. Srta. Amira Castro.
- VI. Piano. Srta. Berta Graciela Víquez.

233

Estas son las tres cifras de la suerte. Ojalá Ud. sea uno de los favorecidos

Manuel N. Fernández